



**ERRATUM**

**Commission paritaire pour les pharmacies et  
offices de tarification**

**CCT n° 144860/CO/313  
du 20/12/2017**

Correction dans les deux langues :

- La numérotation est incorrecte. Il y a deux articles 1<sup>er</sup>. Il faut donc que le second article 1<sup>er</sup> devienne article 2, etc.

Correction du texte français :

- Dans le nouvel article 2 (modifiant les articles 3bis et 3ter de la CCT 65449), à deux reprises “employé” doit être remplacé par “**travailleur**” et à une reprise “employés” doit être remplacé par “**travailleurs**”.

**Décision du**

**ERRATUM**

**Paritair Comité voor de apotheken en  
tarificatiediensten**

**CAO nr. 144860/CO/313  
van 20/12/2017**

Verbetering in beide talen :

- De nummering is foutief. Er zijn twee artikelen 1. Het tweede artikel 1 moet artikel 2 worden, enz.

Verbetering van de Franstalige tekst :

- In het nieuwe “article 2” (tot wijziging van artikelen 3bis en 3ter van de CAO 65449) moet tweemaal “employé” vervangen worden door “**travailleur**” en éénmaal “employés” vervangen worden door “**travailleurs**”.

**Beslissing van**

18-04-2018

<p>Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification – CP 313</p>	<p>Paritair Comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten – PC 313</p>
<p>Convention collective de travail du 20 décembre 2017 modifiant la convention du 17 décembre 2002 conclue au sein de la Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification, relative à la durée de travail des pharmaciens et des pharmaciennes (n°65 449 du 18/2/2003)</p>	<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2017 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 december 2002 afgesloten in het Paritair comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten, betreffende de arbeidsduur van de apothekers en apothekeressen (nr 65 449 van 18/2/2003)</p>
<p><b>CHAPITRE 1er. Champ d'application</b></p> <p><b>Article 1er.</b> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs qui ressortissent à la Commission paritaire pour les pharmacies et les offices de tarification.</p> <p>Pour l'application de la présente convention, il y a lieu d'entendre par « travailleurs » : les travailleurs masculins et féminins.</p> <p><b>Article 2:</b> Un article 3bis et 3ter rédigés comme suit sont insérés :</p> <p><u>Article 3bis</u> Notamment lors de la garde, l'employeur respecte l'article 20 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail. L'employeur a l'obligation de fournir au travailleur un logement convenable pendant la garde. S'il s'engage à le nourrir la nourriture doit être saine et suffisante.</p> <p><i>le travailleur</i> Si l'employé preste la garde dans les locaux de la pharmacie, l'employeur met au minimum à la disposition de l'employé <i>du travailleur</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Un lit</li><li>- Accès aux sanitaires (toilette, lavabo/douche)</li></ul> <p>L'employeur veille à garantir la sécurité de ses employés en tout temps et prend des mesures renforcées durant la garde.</p> <p><u>Article 3ter</u> Les dispositions et champs d'application de la</p>	<p><b>HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied</b></p> <p><b>Artikel 1.</b> Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair comité voor de apotheken en tarifieringsdiensten.</p> <p>Voor de toepassing van deze overeenkomst, wordt onder "werknemers" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p> <p><b>Artikel 2:</b> Een artikel 3bis en 3ter worden ingevoegd, die luiden als volgt:</p> <p><u>Artikel 3bis</u> Ook tijdens de wacht respecteert de werkgever het artikel 20 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten. De werkgever is verplicht om de werknemer behoorlijk te huisvesten tijdens de wacht. Indien hij de verbintenis is aangegaan, om hem eten aan te bieden, moet er voldoende gezonde voeding voorzien zijn. Indien de werknemer de wacht presteert in de lokalen van de apotheek, stelt de werkgever ten minstens het volgende ter beschikking van de werknemer:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Een bed</li><li>- Toegang tot het sanitair (toilet, lavabo, douche)</li></ul> <p>De werkgever verzekert ten alle tijde de veiligheid van zijn werknemers en neemt versterkte maatregelen tijdens de wacht.</p> <p><u>Artikel 3ter</u> De bepalingen en het toepassingsgebied van de</p>

<p>loi du 16 mars 1971 sur le travail et notamment celles relatives à la durée du travail, sont applicables aux prestations fournies durant les rôles de gardes.</p>	<p>arbeidswet van 16 maart 1971, en in het bijzonder die met betrekking tot de arbeidsduur, zijn van toepassing op prestaties die tijdens de wachtdienst worden verleend.</p>
<p><b>CHAPITRE 2 - <i>Durée de validité</i></b></p> <p><b>Article 3</b>  § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018.</p> <p>§ 2. Les dispositions mentionnées ci-dessus sont d'application sauf si une norme légale impérative supérieure fixe d'autres conditions, termes ou modalités.</p> <p>§3. La présente convention collective de travail a la même durée de validité et les mêmes modalités et délais de dénonciation que la convention collective qu'elle modifie.</p> <p><b>Article 4</b>  La présente convention ne porte pas préjudice aux accords individuels plus favorables existant à la date de son entrée en vigueur.</p>	<p><b>HOOFDSTUK 2 – <i>Geldigheidsduur</i></b></p> <p><b>Artikel 3</b>  § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2018.</p> <p>§ 2. De hierboven vermelde bepalingen zijn van toepassing behalve indien een hogere wettelijke norm andere voorwaarden, termen of modaliteiten oplegt.</p> <p>§3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft dezelfde geldigheidsduur en dezelfde opzeggingsmodaliteiten en termijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.</p> <p><b>Artikel 4</b>  Deze overeenkomst doet geen afbreuk aan bestaande gunstigere individuele akkoorden die bestaan op de datum van zijn inwerkingtreding</p>